



**BUDAPEST FŐVÁROS III. KERÜLET,  
ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZAT  
ALPOLGÁRMESTER**

1033 Budapest, Fő tér 3.

*Az előterjesztés tárgyalása a Mötv. 46. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülésen történik  
A döntéshozatal módja: egyszerű többség*

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Képviselő-testület  
2022. november 24-i ülésére**

**Tárgy:** Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat HEFOP pályázat  
2023. évi törlesztő részlet átütemezése

**Előterjesztő:** Czeglédy Gergő alpolgármester

**Előterjesztést készítette:** Eperjesi Csaba Miklós nemzetiségi referens

**Előterjesztés szakmai elkészítéséért felelős önálló szervezeti egység vezetője:**

Dr. Király Katalin főosztályvezető, Társadalmi Kapcsolatok Főosztály

**Tárgyalja:** Pénzügyi, Tulajdonosi és Vagyonynyilatkozat-kezelő Bizottság

**Meghívandó személy:** Szabó Zsolt, az Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi  
Önkormányzat elnöke

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a 491/2015.(IX.10.) számú határozatában úgy döntött, hogy Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Cigány Nemzetiségi Önkormányzat) HEFOP pályázatából keletkezett teljes tartozás állományát – 12.756.739,-Ft – megfizeti a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat helyett azzal a feltétellel, hogy 10 éves futamidő alatt a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat köteles visszatéríteni a megfizetett összeget (2016-tól 2025-ig évi 1.275.674,-Ft). A visszafizetési kötelezettség teljesítése a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat támogatásának terhére történik. A részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 2015. november 3-án került aláírásra. A Szerződést a Képviselő-testület 183/2021.(II.12.) határozatával módosította a 2021. évi részletét felfüggesztése és a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett. Ezt követően a Képviselő-testület a 928/2021 (XII. 20) határozatának 3. pontjában úgy döntött, hogy a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére a 491/2015. (IX. 10.) KT határozattal megállapított tartozás 2022. évi részletének teljesítésére vonatkozó fizetési kötelezettséget egy évre felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, egyben hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés újabb, módosításához.

A Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetése a következő bevételekből épül fel: állami támogatás: 1.040.000,-Ft és Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának 1.100.000,-Ft-os támogatása, amelyből 2020. évben HEFOP tartozásra 1.275.674,-Ft került levonásra, így az összes bevételük: 598.326,-Ft lenne.

A Cigány Nemzetiségi Önkormányzat kiemelten aktív szerepet vállal a kerület cigány kulturális és közösségi életében. Bevételeiből 2022-ben az alábbi programokat valósította meg: Húsvéti rendezvény, 5 napos nyári kulturális tábor, Nemzetiségi Napi részvétel, Roma Holokauszt megemlékezés a Várad utcában műsorral, decemberben tervezünk egész napos Mikulás ünnepséget közmeghallgatással.

A Cigány Nemzetiségi Önkormányzat anyagi lehetőségei nem teszik lehetővé, hogy a működési költségek kifizetései mellett a kerületben további közösségteremtő és a társadalmi felzárkózás érdekében folytatott nemzetiségi programokat szervezzenek.

Tekintettel a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat korlátozott költségvetési keretére, javaslom a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére megállapított törlesztés 2023. évi részletének felfüggesztését a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett.

A Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részéről a költségvetés-tervezete benyújtásának határideje 2022. december 31-e, amelynek feltétele jelen előterjesztés tárgyában megjelölt törlesztő részlet átütemezéséről szóló döntés.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

### **H a t á r o z a t i j a v a s l a t:**

**Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy** a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére megállapított törlesztés 2023. évi részletét felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, egyben a melléklet szerinti tartalommal hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés módosításához, azzal, hogy a szerződés aláírásakor – a szerződés lényeges tartalmát nem érintve – az Önkormányzat érdekeit nem sértő módon el lehet térni

Felelős: dr. Kiss László polgármester

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. november 10. ”

  
**Czeglédi Gergő**  
alpolgármester

#### Mellékletek:

1. Szabó Zsolt Iván Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke kérelmének másolata
2. Támogatási szerződés másolata
3. Támogatási szerződés módosításának tervezete



**ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER  
CIGÁNY NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**

41CNC

ALPM 1 / 68 - 1 / 20

Tisztelt dr. Kiss László Polgármester Úr!

Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselő-testülete a 491/2015.(IX.10.) számú határozatában úgy döntött, hogy Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat HEFOP pályázatából keletkezett teljes tartozás állományát - 12.756.739,-Ft - megfizeti a nemzetiségi önkormányzat helyett azzal a feltétellel, hogy 10 éves futamidő alatt a nemzetiségi önkormányzat köteles visszatéríteni a megfizetett összeget (2016-tól 2025-ig évi 1.275.674,-Ft).

A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése a következő bevételekből épül fel: állami támogatás: 1.040.000,-Ft és Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának 1.100.000,-Ft-os támogatása, melyből 2020. évben HEFOP tartozásra 1.275.674,-Ft került levonásra, így az összes bevételük: 598.326,-Ft lenne.

A nemzetiségi önkormányzat bevételeiből 2022-ben az alábbi programokat valósította meg: Húsvéti rendezvény, 5 napos nyári kulturális tábor, Nemzetiségi Napi részvétel, Roma Holokauszt megemlékezés a Váradi utcában műsorral, decemberben tervezünk egész napos Mikulás ünnepséget közmeghallgatással.

Tekintettel a nemzetiségi önkormányzat szűkös bevételi forrásaira, kérem a nemzetiségi önkormányzat részére megállapított törlesztés 2023. évi részletének felfüggesztését a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett.

Kérem polgármester urat, hogy Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete a kérelmet támogatni szíveskedjen és a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés módosításához járuljon hozzá.

Budapest, 2022. október 20.

Tisztelettel:

Szabó Zsolt Iván  
elnök

Támogatás

**Óbuda-Békásmegyer Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi  
kötségvetési és programterv:**

**Bevételi előirányzatok**

Önkormányzati támogatás	1.100.000 Ft.
Központi költségvetési támogatás	1.040.000 Ft
Feladatalapú támogatás	-
Pénzmaradvány	-
<b>Összesen</b>	<b>2.140.000 Ft</b>

**Kiadási előirányzatok**

Személyi jellegű kiadások	
Kiküldetési díj	240.000 Ft
Dologi kiadások:	
1. Ünnepi és egyéb rendezvények	600.000 Ft
2. Kulturális feladatok	400.000 Ft
3. Megemlékezések, koszorúzások	300.000 Ft
4. Nyári tábor	500.000 Ft
5. Egyéb kiadások	<u>100.000 Ft</u>
<b>Összesen</b>	<b>2.140.000 Ft</b>

**Éves programterv 2023 évre:**

1. Április Húsvét	300.000 Ft
2. Nyári tábor	500.000 Ft
3. Nemzetiségi Napok	400.000 Ft
4. Roma Holokauszt napja	100.000 Ft
5. Októberi koszorúzások	100.000 Ft
6. Mikulás ünnepség	300.000 Ft
7. Egyéb dologi kiadások	100.000 Ft
8. egyéb megemlékezések	100.000 Ft

Budapest, 2022. november 2.



*[Handwritten signature]*

Szabó Zoltán  
elnök

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA (3. módosítás)

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat** (székhely: 1033 Budapest, Fő tér 3., KSH statisztikai számjel: 15735667-8411-321-01, adószám: 15735667-2-41, ÁHTI azonosító: 745224, képviselőjében Dr. Kiss László polgármester), mint **Támogató,**

másrészről

**Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1033 Budapest, Fő tér 3., KSH statisztikai számjel: 15503183-8411-371-01, adószám: 15503183-1-41, Törzskönyvi azonosító szám: 503183, képviselőjében: Szabó Zsolt Iván elnök), mint **Támogatott**  
Támogató és Támogatott a továbbiakban együttesen, mint **Felek**

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

### I. Előzmények

A Felek rögzítik, hogy 2015. november 3. napján támogatási szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötöttek egymással, amely szerint a Támogató vállalta, hogy a Támogatott HEFOP pályázatból eredő 12.756.739,- Ft összegű tartozását a Támogatott helyett a Támogatási szerződés 2. pontjában megjelölt bankszámlára és kedvezményezett részére egy összegben megfizeti azzal, hogy a megfizetett összeget a Támogatott 10 éves futamidő alatt köteles visszafizetni a Támogató részére a következők szerint:

A megfizetett összeget a Támogató részletekben fizeti vissza a Támogatottnak, 2016. január hónaptól kezdődően évi 1.275.674,- Ft összegben. Ezen fizetési kötelezettség teljesítése a Támogató éves költségvetésében elfogadott támogatásának terhére, a támogatás visszatartásával történik.

A Felek a fentieken túl rögzítik, hogy a Szerződés a Támogató Képviselő-testületének 690/2017. (X.27.) számú határozata alapján 2017. december 19. napján módosult illetve kiegészítésre került {első módosítás} a következők szerint:

A Felek a Támogatott tartozásának megfizetését 2018. évre vonatkozóan felfüggesztették azzal, hogy a visszafizetési határidőt 1 évvel meghosszabbították.

A Támogató Képviselő-testülete a 183/2021.(II.12.) számú határozatával a következőről döntött: a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére megállapított törlesztés 2021. évi részletét felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, valamint hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés újabb, {második} módosításához. A felek a Szerződés második módosítását Támogatott részéről 2021. március 5-én, Támogató részéről 2021. március 29. napján írták alá. Ebben nyilatkoztak arról, hogy a 2018. évre és a 2021. évre vonatkozó felfüggesztések miatt a visszafizetési határidő 2028-ig tolódik ki.

Ezt követően a Támogató Képviselőtestülete a 928/2021 (XII. 20) határozatának 3. pontjában úgy döntött, hogy a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére a 491/2015. (IX. 10.) KT

határozattal megállapított tartozás 2022. évi részletének teljesítésére vonatkozó fizetési kötelezettséget egy évre felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, egyben hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés újabb, {harmadik} módosításához, az alábbi tartalommal és feltételekkel:

## **II. Szerződés {harmadik} módosítása**

1. A Támogatott Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat HEFOP pályázatából eredő tartozásállományának törlesztését a Felek 2022. évre felfüggesztik a törlesztési futamidő további 1 évvel történő meghosszabbítása mellett.

A Felek az egyértelműség kedvéért rögzítik, hogy a 2018. évre és 2021. évre vonatkozó felfüggesztés miatt a visszafizetési határidő 2028-ig tolódik ki a 12.756.739,- Ft összegű tartozásra vonatkozóan. A Támogatott részéről jelen szerződés aláírásával egyidejűleg még fennálló tartozás 7.654.043 Ft.

2. A szerződő Felek a szerződés teljesítésének elősegítése érdekében a 2015. november 3-án aláírt szerződésben megjelölt kapcsolattartóik helyett új kapcsolattartó személyeket jelölnek ki az alábbiak szerint:

Támogató részéről: Baráth Andrea, Fenntarthatósági, Ifjúsági, Civil és Nemzetiségi Osztály

Telefon: +36-1- 437-8-848

E-mail: [barath.andrea@obuda.hu](mailto:barath.andrea@obuda.hu)

Pénzügyi, elszámolási kérdésekben: Komlós Erzsébet osztályvezető, Ellenőrzési Osztály

Telefon: +36-1-4378-687

E-mail: [komlos.erszebet@obuda.hu](mailto:komlos.erszebet@obuda.hu)

Támogatott részéről:

Név: Szabó Zsolt Iván elnök

Telefon: +36-20-5683-025

E-mail: [szabo.zsolt.ivan@gmail.com](mailto:szabo.zsolt.ivan@gmail.com)

A Szerződő felek gondoskodnak arról, hogy a fentiekben kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen szerződésben megadott személyes adataikat a másik fél a jelen szerződésben meghatározott jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése céljából kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletével (General Data Protection Regulation, a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a kommunikáció, kapcsolattartás – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.

A Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen szerződés megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint a megállapodással kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

Felek megállapodnak, hogy a fentiekben megjelölt kapcsolattartók személyében vagy adataiban történt változásról haladéktalanul értesítik egymást. A kapcsolattartók személyének vagy adatainak változása nem minősül jelen megállapodás módosításának. A Felek rögzítik, hogy a másik fél kapcsolattartójához intézett minden nyilatkozatot mindaddig érvényesnek és hatályosnak ismernek el, amíg az adott fél be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változást.

3. Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen és korábbi két módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal érvényben és hatályban maradnak.

4. Jelen módosítás a Felek általi aláírás megtételének napján lép hatályba. Amennyiben a Felek nem egy napon írják alá a módosítást, abban az esetben a módosítás az utolsóként aláíró fél aláírása megtételének napján lép hatályba.

5. Jelen módosítás 4 (négy) eredeti, egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből 3 (három) példány a Támogatót, 1 (egy) példány a Támogatott illeti meg. Amennyiben a jelen módosítás egyes példányok között eltérés lenne, a Támogató szerződéstárában lefűzött szerződésmódosítás szövegét tekintik a felek hatályosnak.

6. Jelen módosításban nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó hatályos magyar jogszabályok, elsődlegesen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadóak.

7. Jelen módosítást a Felek elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján helybenhagyólag írják alá.

Budapest, 2022. 01.18

  
Szabó Zoltán Iván  
elnök

Óbuda-Békásmegyer Cigány  
Nemzetiségi Önkormányzat  
**Támogatott**

Budapest, 2022. 01.18.

  
Dr. Kiss László  
polgármester

Budapest Főváros III. Kerület  
Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat  
**Támogató**

Jogtanácsosi ellenjegyzés:

  
dr. Gregor Katalin  
KASZ: 36079065  
2022.01.18. napján

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pénzügyi ellenjegyzés  
Kiss Ersek Anita  
2022.01.18.

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS (4. módosítás)

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat** (székhely: 1033 Budapest, Fő tér 3., KSH statisztikai számjel: 15735667-8411-321-01, adószám: 15735667-2-41, ÁHTI azonosító: 745224, képviseletében Dr. Kiss László polgármester), mint **Támogató**,

másrészről

**Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1033 Budapest, Fő tér 3.), KSH statisztikai számjel: 15503183-8411-371-01, adószám: 15503183-1-41, Törzskönyvi azonosító szám: 503183, képviseletében: Szabó Zsolt Iván elnök), mint **Támogatott**,

**a továbbiakban együtt, mint Szerződő Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### I. Előzmények

A Szerződő Felek rögzítik, hogy 2015. november 3. napján támogatási szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötöttek egymással. A szerződésben a Támogató vállalta, hogy a Támogatott HEFOP pályázatból eredő 12.756.739,- Ft összegű tartozását a Támogatott helyett a Támogatási szerződés 2. pontjában megjelölt bankszámlára és kedvezményezett javára egy összegben megfizeti azzal, hogy a megfizetett összeget a Támogatott 10 éves futamidő alatt köteles visszafizetni a Támogató részére a következők szerint:

A megfizetett összeget a Támogató részletekben fizeti vissza a Támogatottnak, 2016. január hónaptól kezdődően évi 1.275.674,- Ft összegben. Ezen fizetési kötelezettség teljesítése a Támogató éves költségvetésében elfogadott támogatásának terhére, a támogatás visszatartásával történik.

- 1.) A Szerződő Felek a fentiekén túl rögzítik, hogy a Szerződés (a Támogató Képviselő-testületének 690/2017. (X.27.) számú határozata alapján) 2017. december 19. napján módosult illetve kiegészítésre került *(első módosítás)* a következők szerint: A Szerződő Felek a Támogatott tartozásának megfizetését 2018. évre vonatkozóan felfüggesztették azzal, hogy a visszafizetési határidőt 1 évvel meghosszabbították.
- 2.) A Támogató (Képviselő-testülete a 183/2021.(II.12.) számú határozatával a következőről döntött: a Támogatott részére megállapított törlesztés 2021. évi részletét felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, valamint hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés újabb, *(második módosítás)* módosításához. A Szerződő Felek a Szerződés második módosítását Támogatott részéről 2021. március 5-én, Támogató részéről 2021. március 29. napján írták alá. Ebben nyilatkoztak arról, hogy a 2018. évre és a 2021. évre vonatkozó felfüggesztések miatt a visszafizetési határidő 2028-ig tolódik ki.

- 3.) A Szerződő Felek a fentieken túl rögzítik, hogy a Szerződés (a Képviselőtestülete a 928/2021 (XII. 20) határozatának 3. pontjában) 2021. december 20. napján módosult illetve kiegészítésre került (*harmadik módosítás*) a következők szerint: A Szerződő Felek a Támogatott tartozásának megfizetését 2022. évre vonatkozóan felfüggesztették azzal, hogy a visszafizetési határidőt 1 évvel meghosszabbították.

Ezt követően a Támogató (Képviselőtestülete a ..... határozat) úgy döntött, hogy a Támogatott (Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére a 491/2015. (IX. 10.) KT határozattal megállapított) tartozás 2023. évi részletének teljesítésére vonatkozó fizetési kötelezettséget egy évre felfüggeszti a futamidő egy évvel történő meghosszabbítása mellett, egyben hozzájárul a részletfizetést tartalmazó támogatási szerződés újabb, (negyedik módosításához) az alábbi tartalommal és feltételekkel:

## **II. Szerződés módosítása**

1. A Támogatott (Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzat HEFOP pályázatából eredő) tartozásállományának törlesztését a Szerződő Felek 2023. évre felfüggesztik a törlesztési futamidő további 1 évvel történő meghosszabbítása mellett. Az ezen okiraton felvett (*negyedik*) szerződésmódosítás után a Támogatott jelen jogviszonyból származó és a Támogató felé még fennálló tartozása mindösszesen 7.654.043 Ft.

2. A Szerződő Felek a szerződés teljesítésének elősegítése érdekében a 2015. november 3-án aláírt szerződésben megjelölt kapcsolattartóik helyett új kapcsolattartó személyeket jelölnek ki az alábbiak szerint:

Támogató részéről: Baráth Andrea, Fenntarthatósági, Ifjúsági, Civil és Nemzetiségi Osztály  
Telefon: +36-1- 437-8-848

E-mail: [barath.andrea@obuda.hu](mailto:barath.andrea@obuda.hu)

Pénzügyi, elszámolási kérdésekben: Vecsey-Füzes Márta főosztályvezető, Pénzügyi és Gazdálkodási Főosztály

Telefon: +36-1-4378-632

E-mail: [Vecsey-Fuzes.Marta@obuda.hu](mailto:Vecsey-Fuzes.Marta@obuda.hu)

Támogatott részéről:

Név: Szabó Zsolt Iván elnök

Telefon: +36-20-5683-025

E-mail: [szabo.zsolt.ivan@gmail.com](mailto:szabo.zsolt.ivan@gmail.com)

A Szerződő Felek gondoskodnak arról, hogy a fentiekben kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen szerződésben megadott személyes adataikat a másik fél a jelen szerződésben meghatározott jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése céljából kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletével (General Data Protection Regulation, a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a kommunikáció, kapcsolattartás – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.

A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen szerződés megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint a megállapodással kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a fentiekben megjelölt kapcsolattartók személyében vagy adataiban történt változásról haladéktalanul értesítik egymást. A kapcsolattartók személyének vagy adatainak változása nem minősül jelen megállapodás módosításának. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a másik fél kapcsolattartójához intézett minden nyilatkozatot mindaddig érvényesnek és hatályosnak ismernek el, amíg az adott fél be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változást.

3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen és korábbi két módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal érvényben és hatályban maradnak.

4. Jelen módosítás a Szerződő Felek általi aláírás megtételének napján lép hatályba. Amennyiben a Szerződő Felek nem egy napon írják alá a módosítást, abban az esetben a módosítás az utolsóként aláíró fél aláírása megtételének napján lép hatályba.

5. Jelen módosítás 3 (három) oldalból áll, 4 (négy) eredeti, egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből 3 (három) példány a Támogatót, 1 (egy) példány a Támogatott illeti meg. Amennyiben a jelen módosítás egyes példányok között eltérés lenne, a Támogató szerződéstárában lefűzött szerződésmódosítás szövegét tekintik a Szerződő Felek hatályosnak.

6. Jelen módosításban nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó hatályos magyar jogszabályok, elsődlegesen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadóak.

Jelen módosítást a Szerződő Felek elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2022.

Budapest, 2022.

.....  
**Szabó Zsolt Iván**

elnök

Óbuda-Békásmegyer Cigány

Nemzetiségi Önkormányzat

**Támogatott**

.....  
**Dr. Kiss László**

polgármester

Budapest Főváros III. Kerület

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat

**Támogató**

A Támogató részéről

Jogilag ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem: